

Таянова Т. А.

ОТ СТРОКИ К СТРОКЕ: ПОСТРОЧНЫЙ И ПОСТРОФНЫЙ АНАЛИЗ ТЕКСТА В ИЗУЧЕНИИ ЛИТЕРАТУРЫ

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/1/2007/3-2/87.html

Статья опубликована в авторской редакции и отражает точку зрения автора(ов) по рассматриваемому вопросу.

Источник

Альманах современной науки и образования

Тамбов: Грамота, 2007. № 3 (3): в 3-х ч. Ч. II. С. 211-212. ISSN 1993-5552.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/1.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/1/2007/3-2/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: almanac@gramota.net

зданию, обязан обладать не только эмоциональной восприимчивостью, творческим мышлением, но и восприимчивостью к интеллектуальной жизни, «умственной восприимчивостью» (Д.С. Лихачев). Художественный текст нельзя создавать научно (литература, особенно поэзия, вообще редко ассоциируется с логикой, рассудочностью, «намеренностью»), однако оценивать текст научно не просто можно – нужно. Не забывая при этом слова известного ученого: «Единственной реально ценной вещью является интуиция» (А. Эйнштейн).

Не секрет, что старшеклассникам, да нередко и студентам, эта разновидность сочинения дается тяжелее всего. И, к сожалению, некоторым учителям тоже. Как же должен выглядеть «идеальный» школьный и студенческий «филком» – анализ текста? Существует ли его общая, универсальная схема, работающая всегда и везде, все-таки мы живем в эпоху жестких форматов? Все ли элементы текстовой конструкции, возведенной художником, должны быть учтены? Вопросов много.

Начинать учиться разбору текста целесообразнее с его **построфного (или построчного) анализа**. Подходить к нему необходимо не только с позиций вдохновения, увлечения, творческого полета, но и здравого смысла. Логика авторского композиционного членения произведения, как правило, оказывается очень убедительной и наиболее адекватной. Потому путь исследования через призму авторского «конструирования» поможет не отклониться от генеральной линии анализа даже самым вдохновенным и свободно мыслящим исследователям (и прежде всего им рекомендован).

Что такое «построчник»? Разбор текста не по строфам, а – словно под лупой – по стихам. Если перед вами самая распространенная форма строфы – четверостишие, выполняя «построчник», целесообразнее разбить ее на двустихия (дистихи). Это не самая распространенная разновидность филологического комментария, которая подходит прежде всего для работы с произведениями малыми по объему (например, с лирическими миниатюрами А. Фета, А. Майкова, И. Бунина, К. Бальмонта и т.д.). Не всякий текст сможет выдержать построчный анализ, ведь сквозь его увеличительное стекло видны все проходные метафоры и сравнения, пустые по содержанию или штампованные строки, неудачные рифмы и прочие творческие «несчастья». А значит текст, который подвергается «построчнику», должен быть очень талантливым.

Перед вами один из вариантов обучения построчному анализу – загадочный текст Ф.И. Тютчева с подробным планом анализа каждой строки.

Нам не дано предугадать,
Как слово наше отзовется –
И нам сочувствие дается,
Как нам дается благодать...

1 строка: «Нам не дано предугадать...».

1) Определите ритмический рисунок первого стиха. Какое слово в нем выделяется ритмико-интонационными средствами?

Справка: пиррихий (греч. pyrrichios) – в силлабо-тоническом стихосложении пропуск ударения в стопе ямба или хорей («На берегу пустынных волн», А. С. Пушкин – четырехстопный ямб с пиррихией в первой позиции (на бе)). Пиррихий, как правило, делает звучание текста плавным, размеренным, степенным.

2) Почему Ф.И. Тютчев использует местоимение «нам», а не «мне»?

3) Можно ли по данной строке догадаться о том, к какому виду лирики относится данное стихотворение? Обоснуйте свое мнение.

4) С какой из последующих трех строк стихотворения данный стих находится в сложных отношениях сопоставления/противопоставления (диалектического единства)?

2 строка: «Как слово наше отзовется...».

1) Обоснуйте необходимость повтора («наше»). В чем его идейно-художественный смысл?

2) В чем заключается концептуальная роль инверсии («слово наше»)?

3) Объясните значение слова «отзовется».

Справка: Отозваться (на ком-чём) – вызвать собой что-н., сказать. (Поездка плохо отозвалась на здоровье). Отзвук – ответное чувство на что-н. (Найти отзвук в душе).

4) Какое изобразительное средство использует Ф.И. Тютчев, употребляя лексему «слово» в единственном числе? Свое мнение прокомментируйте.

Совет: вспомните все множество значений лексической единицы «слово» (мнение, общение, обещание, речь и т.д.).

Совет: постарайтесь осмыслить таинственное библейское высказывание «вначале было слово». Можно ли говорить о том, что перед нами утверждение примата мысли, разума, слова (по евангельскому сказанию о проповеди Иоанна Богослова, начинавшейся словами о первичности разума, слова, мысли, об их божественном начале)?

5) Можно ли считать, что содержание первых двух строк противоречит смыслу вторых двух?

Совет: обратитесь к тексту Ф.И. Тютчева «SILENTIUM!», сопоставьте с его идейным содержанием мысли, которые несут первое и второе двустихия.

Совет: вспомните знаменитую антитезу «слово и дело!». Приоритет чего отстаивает поэт?

3 строка: «И нам сочувствие дается».

1) Можно ли установить концептуальную связь между двумя ключевыми словами текста «сочувствие» и «отзовется»?

Совет: разберите слово «сочувствие» по составу. Поработайте со словарной статьей С.И. Ожегова и Н.Ю. Шведовой: «сочувствие, –я, ср. 1. Отзывчивое, участливое отношение к переживаниям, несчастью других. Сочувствие чужому горю. 2. Одобрительное, благожелательное отношение. Его поддерживало сочувствие сына».

2) Обдумайте значение слова «дается», ответив на вопросы - кем и зачем?

3) Объясните смысл использования инверсии.

4) Еще раз обоснуйте необходимость повтора («нам»).

4 строка: «Как нам дается благодать...».

1) Объясните назначение сравнения. Какую идею выявляет сопоставление «сочувствия» и «благодати»?

Совет: разберите слово «благодать» по составу.

Справка: благодать в религиозных представлениях – сила, ниспосланная человеку свыше (первоначально – для исполнения воли Бога). Раньше говорили: благодать снизошла на кого–н.

2) Смысл повторов «нам» и «дается». Объясните, как повторы влияют на ритмико-интонационный рисунок данного произведения.

Совет: определите размер каждой из четырех строк четверостишия. Ответьте, в чем логика ритмических совпадений/несовпадений, насколько ритм соответствует/не соответствует эмоциям и мыслям лирического героя.

3) В чем своеобразие синтаксиса данного стихотворения?

Совет: обратите внимание, прежде всего, на то, что текст является одним предложением и заканчивается умолчанием. Ответьте, в чем смысл использования многоточия в финале.

4) Так что же дано, а что не дано человеку с точки зрения Тютчева? Молчать, говорить, сочувствовать, предвидеть – к чему призывает нас великий поэт? Сформулируйте идеи текста.

Совет: учтите, что идей в данном произведении не меньше, чем в тютчевском тексте «SILENTIUM!».

Совет: обязательно ответьте на вопрос, какой уровень текста – эмоциональный или интеллектуальный (философский) – является первостепенным. Эмоцию или мысль ставит во главу угла поэт?

ПРЕИМУЩЕСТВА ИНТЕНСИВНОГО МЕТОДА ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ ПО ОТНОШЕНИЮ К ТРАДИЦИОННОМУ

Тулепбергенова Д. Ю.

Астраханский государственный технический университет

Главной задачей интенсивного метода обучения иностранному языку является овладение, в условиях жесткого лимита времени, иностранным языком как средством общения и средством познания, выработка умения и навыка понимания устной речи на иностранном языке в нормальном (естественном) или близком к нормальному темпе при практически неограниченной бытовой, общественно-политической и общенаучной тематике.

Умение понимать устную речь, вырабатываемое на самом начальном этапе интенсивного обучения, совершенствуется, превращается в навык уже в самом курсе обучения, и обеспечивает понимание от 50% до 100% объема получаемой на слух информации. В реальных условиях общения объем понимания устной речи на иностранном языке может быть увеличен за счет развития навыка антиципированного понимания, за счет «иноязычной активности» слушающего, который может задать вопрос по поводу непонятого им или попросить разъяснить отдельные моменты речи.

Практика показывает, что для создания достаточно высокого уровня навыка аудирования обучаемый должен овладеть «словарем аудирования», равным приблизительно 6 тыс. словарных единиц. Это особый вид словаря, знание которого реализуется за счет знаний правил словообразования. Он включает незнакомые слова, понятные вследствие создания у обучаемого навыка контекстуального антиципируемого понимания. А это, в свою очередь, возможно при создании у нашего обучаемого внутренней структуры изучаемого иностранного языка и за счет имеющегося у каждого участника общения и опыта общения вообще.

Участие в общении предполагает овладение устной речью на иностранном языке, т.е. создание навыка говорения. В отличие от аудирования, говорение не предъявляет столь высоких требований к объему словаря, объему языкового материала как условию, обеспечивающему реализацию этого навыка. Однако говорение довольно жестко устанавливает объем необходимого минимума словарного и языкового материала, которым должен овладеть обучаемый для полноценного участия его как личности в процессе общения. Этот минимум, кроме словарного и грамматического материала языка, предполагает овладение целым рядом основных экстралингвистических средств данного языка, как, например, абсолютный темп речи, характер пауз (их длительность и размещение), а также жестомимические особенности данного языка.

Исследования показывают, что создание достаточно автоматизированного, хотя и недостаточно совершенного навыка говорения возможно при условии овладения словарным объемом не менее 2500 – 3000 единиц, организуемых с помощью средств нормативной грамматики данного иностранного языка и определенных средств словообразования и стилистики. При этом темп речи обучаемого должен составлять не менее ½ от показателя темпа речи носителя языка, А характер и распределение в речи обучаемого пауз реакции и